

Příloha k protokolu o SZZ č.....
Vysoká škola: PF JU Čes.Budějovice
Katedra: germanistiky
Datum odevzdání posudku diplomové práce:
29.5.2012

Diplomant: Palmová Jana

Aprobace: ČJ-NJ/SŠ

Recenzent*)

Vedoucí*) diplomové práce

Doc.PaedDr.D.Pfeiferová, Ph.D.

POSUDEK DIPLOMOVÉ PRÁCE

Das Fiktive in der Autobiographie von Thomas Bernhard (téma)

Jana Palmová se ve své diplomové práci *Fikce v autobiografii Thomase Bernharda* zabývá otázkou, do jaké míry se do Bernhardovy pentalogie *Die Ursache, Der Keller, Der Atem, Die Kälte* a *Ein Kind* promítly narativní postupy či prostředky stylizace známé z jeho fikcionálních próz.

Na skutečnost, že mistr mystifikace Thomas Bernhard ve svých románech používá autobiografické motivy a naopak v tzv. autobiografii pracuje s postupy z románové fikce, upozornila už řada badatelů (např. Hans Höller, Martin Huber či Manfred Mittermayer), o jejich výsledky se diplomantka opírá.

Jako důvod ke kritice se zprvu zdá být skutečnost, že Jana Palmová používá v kapitole *Thomas Bernhard, sein Leben und seine Autobiographie* jako zdroj životopisných údajů právě zkoumanou pentalogii a ne jednu z vynikajících biografii (např. Hanse Höllera či Joachima Hoella). Při analýzách jednotlivých prvků stylizace však k těmto zdrojům sahá; její metoda je tedy účinnější než tradiční konfrontace biografie a autobiografie, protože takto více vyniknout prostředky fikce: například typicky bernhardovská postava pozorovatele či představa světa jako divadla. Problematická je interpretace pasáží, kdy se vypravěč až z novin dozvídá o úmrtí dědečka respektive matky: Palmová oba citáty z třetího dílu autobiografie interpretuje jako fikcionální a argumentuje tím, že je nepravděpodobné, že by rodina dvakrát reagovala tak neeticky (viz str. 28). Tím se ovšem dostává na rovinu spekulace, která je ve vědecké práci nepřijatelná.

Po těchto kritických zmínkách je na čase zmínit kvality předkládané diplomové práce: k nim patří kapitola shrnující teoretické poznatky k ambivalentnímu vztahu skutečnosti/reality a fikce, které diplomantka používá jako metodu svých analýz. Zajímavé jsou i poznatky o typologii postav: společností outsiderů mají vypravěčovu sympatii, v poetologické rovině autobiografie se vypravěč-vnuček stylizuje do pokračovatele svého velkého vzoru: dědečka. Zaujímou i závěry o Bernhardově strategii používání názvů a jmen, ať už jde o hru s etymologií či prostý *name dropping*.

Bohužel se v textu velmi často objevují gramatické chyby či překlepy, pro ilustraci uvádím příklady z úvodu studie: „Bernardsche Figuren“ (6), „die Verbindung von Fakten und der Imaginären Welt“, „eines bedeutendsten österreichischen Schriftstellers“, „einen bloßen erweiterten Lebenslauf“, „durchgedachte Werke“, „diese Suche wird [...] gezielt“, „Namengebung“ (8). Tyto časté chyby znesnadňují srozumitelnost textu, která je navíc snížena stylistickými nedostatky. Jako příklad „kotrbatých“ formulací opět citáty z první stránky textu: „eine zahlreiche Reihe von durchgearbeiteten künstlerischen Weisen der Mittelung“, „denn diese [die Namensgebung] arbeitet sehr häufig mit der Fiktionalisierung und Assoziation schon auf der Ebene des Wortes und schöpft aus dem Vorstellungsvermögen des Lesers ohne auf sich aufmerksam zu machen“ (8). Díky četným gramatickým chybám i neogolismům je řada formulací nesrozumitelných. Po formální stránce je nutno vytknout chybějící číslování kapitol či český název kapitoly *Závěr*, po níž ovšem následuje německý text (74).

Obsahové i koncepční kvality této studie převyšují zmíněné nedostatky, které mě ovšem vedly ke snížení navrhané známky o jeden stupeň. Doporučuji diplomovou práci Jany Palmové k obhajobě.

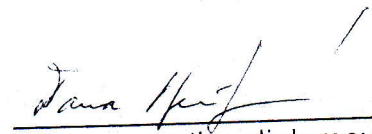
Otázky k obhajobě:

- 1) Do jaké míry se promítla stylizace jako prostředek fikce do chronologie Bernhardovy autobiografické pentalogie? (Proč na jejím začátku nestojí *Ein Kind*, ale *Die Ursache*?)
- 2) Narazila jste při četbě Thomase Bernharda na „zrcadlový fenomén“, tj. na autobiografické motivy ve fikcionálních prózách?

3) Dramatické vyvrcholení třetího dílu je literarizací Shopenhauerovy filosofie, kterou, máme-li věřit auktoriálnímu vypravěči, mu dědeček vštěpoval od útlého mládí. O kterou pasáž resp. Shopenhauerovu tezi se jedná? (Citujete ji na str. 61 jako jeden z „rozhodujících okamžiků“)

- velmi dobře -

Návrh na klasifikaci diplomové práce:


podpis oponentky diplomové práce

V Českých Budějovicích dne 28.5. 2012.....

Stupeň kvalifikace	výborně	velmi dobře	dobře	nevyhověl
--------------------	---------	-------------	-------	-----------